



O HABITO NAO FAZ O MONGE

Carteira de FERRÊS de São Paulo

ALVARO SCHMIDT

O habito não faz o monge... Mas há quem se entregue a traço sem sentir... O monge não é quem se entrega...

Dr. Paschoal Brando

Clínica geral, Albergamento e assistência médica... Rua do Ouvidor, 110... Tel. 205.234-2

DEPOSITO DE MATERIAIS PARA CONSTRUÇÕES

Ferreiros, Artesãos, Soco, Cantoneiros, Chapas Pretas, Bricos, Famos e Redondas... ALBERCA PAVES & FILHO

Rua São Bruno, 150 - Telêf. 3-42

Padaria Condição-Sorvetaria-Sua Terceirinha

AGUSTO SCHULZ

Referencas - Cigarros - Doces finos... Rua José Bonifácio, 44 - PHINAL

CARNAVAU

Para fazer reconhecimentos... Carnavaus são festas de rua... Carnavaus são festas de rua...

EDIN TEARO

Para fazer reconhecimentos... Edin Tearo... Edin Tearo...

AUTO-LOTAÇÃO

PHINAL - A. S. PAULO... Ponto A Paulistana... Tel. 21.212

Restaurante do Gimnasio P. E. Athletico

SERVICO A MINUTA A QUALQUER HORA... BANCUETES e SOBES SERVICOS DO RAMO... Rua José Bernardino, 10 - PHNAL

Restaurante do Gimnasio P. E. Athletico

SERVICO A MINUTA A QUALQUER HORA... BANCUETES e SOBES SERVICOS DO RAMO... Rua José Bernardino, 10 - PHNAL

tuvenite estudiosa

Com o estudo... Vignos salta... Com o estudo... Vignos salta...

Pensão de EMILIA

Admissão pensão... Pensão de Emilia... Pensão de Emilia...

Restaurante do Gimnasio P. E. Athletico

SERVICO A MINUTA A QUALQUER HORA... BANCUETES e SOBES SERVICOS DO RAMO... Rua José Bernardino, 10 - PHNAL

Restaurante do Gimnasio P. E. Athletico

SERVICO A MINUTA A QUALQUER HORA... BANCUETES e SOBES SERVICOS DO RAMO... Rua José Bernardino, 10 - PHNAL

Restaurante do Gimnasio P. E. Athletico

SERVICO A MINUTA A QUALQUER HORA... BANCUETES e SOBES SERVICOS DO RAMO... Rua José Bernardino, 10 - PHNAL

JUVENAL CARVALHO MARTINS

Denúncia... Juvencal Carvalho Martins... Denúncia...

Denúncia... Juvencal Carvalho Martins... Denúncia...

DRS. JOSE JORGE DE MACEDO

Sylvio Jorge de Macedo... DRS. JOSE JORGE DE MACEDO... Sylvio Jorge de Macedo...

DRS. JOSE JORGE DE MACEDO

Sylvio Jorge de Macedo... DRS. JOSE JORGE DE MACEDO... Sylvio Jorge de Macedo...

DRS. JOSE JORGE DE MACEDO

Sylvio Jorge de Macedo... DRS. JOSE JORGE DE MACEDO... Sylvio Jorge de Macedo...

DRS. JOSE JORGE DE MACEDO

Sylvio Jorge de Macedo... DRS. JOSE JORGE DE MACEDO... Sylvio Jorge de Macedo...

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

DR. ALDEMIR TROLLI

Clínica - Albergamento - Assistência médica... Rua do Ouvidor, 110 - Tel. 205.234-2

# D. R. CHAGAS BICALHO

DOENÇAS E OPERAÇÕES

DO OUVIDO, NARIZ E GARGANTA

Consultas na Santa Casa, todas às 2as-feiras, das 8 às 10 horas da manhã.

## A PERGUNTA DA SEMANA

**PERGUNTA:** Que acha você da arrecadação por crianças mutiladas italianas? É o que me diz a assistência social em nosso país a criança brasileira atirada ao léu? — L. Marques Junior — Agente do «Diário de São Paulo» — Rua 15 de Novembro, 151.

### REPOSTAS:

**Jairo F. Costa Pereira** — professor — rua Carlos Teixeira, 64: — «O apoio dado pelo Governo brasileiro à beneficência campanha do «Anjo de Bimbi», pôs à luz meridiana o grandioso espírito de solidariedade humana de nosso país. As 15.000 crianças italianas mutiladas pela última hecatombe que ensanguinou o mundo, mereceram e merecem de nós outros brasileiros a melhor das atenções. Campanha semelhante deve ser movida em benefício da infância nacional atirada ao léu. Os nossos pequenos desamparados devem, precisam ser alvo dos espíritos bem formados para que os mais tarde possam se transformar em estílios de uma sociedade robusta».

**Pedro Mansi** — comerciante — rua José Bonifácio, 107: — «A campanha iniciada pelo «Anjo de Bimbi» foi um empreendimento grandioso, altamente benéfico. O povo brasileiro, benemerito por excelência, soube atender à satura, ao apelo daqueles que têm sold a sua responsabilidade 15.000 pobrezinhos italianos mutilados pela terrível guerra que há bem pouco assolou o orbe. Gestio nobilíssimo! A importância conseguida suplantou a todas as expectativas. Acho que deveria ser feita uma campanha de grande envergadura em prol das crianças brasileiras atiradas ao léu da sorte. Se, para os petizes estrangeiros houve tanta boa vontade, creio que para os nacionais

essa mesma boa vontade surgirá duplicada, triplicada. Aos corações bem formados cabe o nobre mister da redenção da infância brasileira colocala no antro da miséria e no caminho da corrupção».

**Lazaro Lucio Ribeiro** — contabilista — residente à rua Cel. Joazeiro Vergueiro, 63: — «A arrecadação por crianças mutiladas italianas», pôs pelo êxito que se revestiu, não apenas no Rio e em São Paulo, mas também em diversas cidades do nosso interior, foi uma campanha altruística que fez a nossa pátria abraçar com a mais viva simpatia. Mais uma vez colocou-se em destaque o espírito de filantropia do povo brasileiro, aliando-se nobremente ao espírito de nossa amizade cívica que nos une ao bravo povo italiano. Pelo meu apoio que vem acompanhando, é de se supor que essa campanha atinja os fins colimados. Quanto à assistência social em nosso país, a criança atirada ao léu, ainda é um problema pendente de solução. Diversas cidades paulistas, compreendendo a necessidade de se resolver esse magno problema, têm promovido festividades populares com o fito de se criar o «Abrigo dos Menores Abandonados».

Entre essas cidades contam-se Pinhal e Campinas. Ainda recentemente tivemos em nossa cidade uma campanha dessa natureza, merecedora dos nossos sinceros aplausos. Esse problema, todavia, só encontra solução perfeita no dia em que, em cada cidade brasileira, for abraçada pelo próprio Governo. Fora disso, tudo ficará em medidas regionais, quando, na verdade, o problema que temos em mente é de caráter puramente nacional.

Caro leitor, envie-nos perguntas interessantes alusivas à vida em nossa querida Pinhal. Não se esqueça do **Nome e Endereço**. Nós aceitamos **Pseudônimos**.

Auxiliar a Santa Casa de Pinhal



PINHAL, 6-3-1940

L. MARQUES JUNIOR

Num. 8

# SOCIAIS

## NATALICOS

FAZEM ANOS:

**HOJE** às 8 hrs.: Ornella Guizardi Vuolo, esposa do sr. Mario Vuolo; Benedita B. Araújo, viúva do sr. Benedito Araújo; Carmelinda B. Andrade, consorte do sr. João Franco de Andrade;

os meninos: Rafael, filho do sr. Januária Nicolau Neto e Jore Hamilton, filho do sr. Vicente Miguel; o sr. Antonio Vuolo e Henrique de Sousa Leite.

PARA ANOS:

**AMANHÃ** às 8 hrs.: Maria Araripe Suciupira Silva, esposa do sr. João B. Mendes Silva; Francisquilha Silva Ramalho, consorte do sr. Filinto Ramalho; a srta. Aurora Martorano; a srta. Aurora Martorano; o sr. Nicolau Athiê;

**DIA 8** à 8 hrs.: Olga B. Scapim, consorte do sr. Ricardo Scapim; a srta. Leila Teresinha Faroni; o sr. Vicente B. Silva.

**DIA 9** à 8 hrs.: Rosalia Corel Guizardi, consorte do sr. José Guizardi Sobrinho; o sr. Milton Cotrim Avelar.

## HELIO X. S. FRANCO

AGRICULTOR

REGISTRADO NO CREA

6º REGIÃO

Rua Floriano Peixoto, 816

PINHAL

**DIA 10** às 8 hrs.: Ernestina A. Vergueiro, esposa do sr. Américo A. Vergueiro; Dêli Meloni Nogueira, consorte do sr. Plácido Nogueira; o sr. Genílí Münch.

**DIA 11** às 8 hrs.: Olenka R. Novo Adas Bicalho; o sr. Rogério da Costa Leite e Sebastião Marques dos Santos.

**DIA 12** à 8 hrs.: Maria Dela Corte Botura, esposa do sr. Higinio Botura; os meninos: Paulo Antonio, filho do sr. Antonio Jannini; João Gilberto, filho do sr. Benedito Palhares; o sr. Olimpio Carvalho.

## RESPONSABILIDADE SOCIAL

Em nossa cidade a festa nupcial da srta. Ivone Ferreira Neves com o sr. Fernando Vasconcelos Martins, realizada na tarde de 24 do mês p. findo, como já noticiamos. A cerimônia civil que teve lugar no nobre Ferreira Neves, foi assistida por elementos de escala da sociedade paulista e p. cabalmente, tendo servido de testemunhas, por parte da noiva, a sr. Maria Pereira de Araújo e o sr. Joazeiro Ferreira Neves, avô e tio por parte do noivo, a sr. Lídia Martins Alves e o sr. Alberto Araújo Vasconcelos Martins e sr. Manoel de Vasconcelos Martins Filho, irmãos e cunhados. A solenidade religiosa teve como

## FLORES MORTAS

Flores mortas pelos caminhos que láo festivos eu já vi. São rosas daqueles espinhos Da mocidade que eu colhi!

«Não festejaram as auroras, Os meus dorádas arrebolis! Aquelas luzes canoras, A pletoira da luz dos sóis!

Flores mortas e ressequidas Que, agora, me fazem tão só! Minhas esperanças perdidas, Que se vão converter em pó!

Flores mortas pelos caminhos, Que, outrora, sorrindo, colhi! São rosas daqueles espinhos, Açules com que me ferli!

Flores mortas, sóis meu fervor, Espetras-as de um colibri! Desperdo do meu amor, Daquele amor que, jamais, vi!

EDGARD DE BRITTO

padrinhos, por parte do noivo, a srta. Maria T. Lacerra Lessa e o sr. Tomaz Lessa, tio; e por parte da noiva, o sr. Newton Bannasi Ferreira Neves e a srta. Lavinia Lessa Martins, irmão e sogra. Findas as cerimoniais o casal sr. Bráulio Ferreira Neves e sr. Osório Ferreira Neves ofereceu brilhante recepção aos seus convidados e parentes, constituindo todo o relevante em nosso âmbito social.

Tivera lugar na tarde de 25 último a cerimonia civil do enlace matrimonial da srta. Dalma Franco Toffoli, filha da srta. Julia Franco Toffoli e do sr. Agostinho Toffoli, com o sr. Eldio Plácido de Oliveira. Testemunharam-na, por parte da noiva, os seus pais, e por parte do noivo a sr. Joana Plácido de Oliveira e o sr. José Palácio de Oliveira, seus pais.

A solenidade religiosa realizou-se na noite seguinte em Matão, residência da família do noivo, servindo de padrinhos, por parte do noivo, a sr. Joia de Oliveira Pereira e o sr. João Pereira, e da noiva, a sr. Maria Aparecida Toffoli Tavolero e o sr. Danilo Tavolero.

Findos os atos nupciais, o noivo partiu para Nhandiara onde fixou residência.

## DO PARANÁ

Em visita aos seus amigos e parentes, esteve em nossa cidade o sr. Agostinho Ferreira Filho, lavrador domiciliado em Santo Antonio da Platina, no Estado do Paraná.

## VISITAS

Tivemos o grato prazer de receber na tarde de quarta-feira a visita do nosso estimado confratão sr. Afif Jabur, advogado domiciliado na cidade da República.

Estivemos em nossa redação os sr. Eduardo Ramos de Souza, José Carneiro Sobrinho e Antonio Jannini, membros do Conselho do GPEA.

## Vida Católica

### EVANGELHO

(S. Mateus, cap. 4, v. 1)

**NAQUEL** tempo, foi levado Jesus pelo espírito ao deserto, para aí tentado pelo diabo. E tendo jejuado quarenta dias e quarenta noites, o pôis teve fome. E chegando-se ao convento, lhe disse: Se és Filho de Deus, diz que estas pedras se convertam em pães. Jesus respondeu: Não disse: Escrito está: Não se pô de pão viver o homem, mas toda a palavra que sai da boca de Deus. Então tomando-o diabo o levou à cidade santa, e o pôz sobre o nacoto do Templo, e lhe disse: O Filho de Deus, lança-te daqui abaixo. Porque escrito está: Tentou-me os seus Anjos que cuides de ti, e eles te tomarão nas palmas para que não saídas tropeças e não pedras com o teu pé. Jesus lhe disse: Também está escrito: Não te temarás ao Senhor teu Deus. De modo que subiu diabo a srta. tentado-o mundo, e a gloria deles, e a gl'ia: Tudo isto te darei, se prostrado me adorares. Então lhe distilou Jesus: Vá-te, Satanás, porque escrito está: Ao Senhor teu Deus adoraras, e a ele só serviras. Então deixou-o diabo; e eis que chegaram os Anjos a serviram.

### MISSAS durante a semana

**Domingo**, 6, às 8 hrs. pro-póprio do Sta. Casa; 7 hrs. em ação de graças da Pia União; 10 hrs. Piedad. Segunda, 7, 7:30 hrs., Carlos Simpliciano, todos na Matriz. Terça, 8, 8:30 hrs., Carlos Simpliciano, todos na Matriz; 8, na capela Santa Lúcia.

**Quarta**, 8, 7 hrs., Tônia na Capela; 7:30 hrs., Brígida Bartolo, ambas na Matriz.

**Quinta**, 9, 7 hrs., Tônia na Matriz; 10, 7 hrs., Constantino Martins, na Matriz.

**Sexta**, 11, 7:30 hrs., Adil Jabur, na Matriz.

**Sábado**, 12, 7 hrs., Delmira Salveira, na Matriz.

## Procuratorios Escolares

REGISTROS DE PROFESSORES E DE DIPLOMAS, CERTIFICADOS E CERTIDÕES, APOSTILAS, ETC.

Nicolau Jabur Neto

Trança Floriano, 55 - 2º andar

RIO DE JANEIRO

S. Paulo

Também esteve nesta semana de trabalhos o sr. João B. Siles, Conselheiro do Banco Mercantil S. S. Agência de Campanhas em São Paulo, na tarde de quinta-feira, os moços Carlos de Souza Pontes e José Magalhães, residentes na capital do Estado.

## PARA O RIO

Acaba de matricular-se na Faculdade de Ciências Médicas do Estado da República o nosso conterrâneo doutor Luiz Serpa Pessanha, que fará alguma classificação em exames.

civilização helênica. Logo à entrada, deparava-se com a casa do Amor, modelada por um dos mais hábeis artistas da Grécia, e em seguida simetricamente dispostos vinham numerosos altares consagrados às outras divindades. Passásemos, virgem Laura, por êstes frondosos bosques, por êstes lindos parêdes, admiramos estas artísticas estatuas talladas no mais fino mármore de Himeto, contemplamos os lagos e ouçamos o murmúrio cantante das águas!

Curvemo-nos sobre o túmulo do maior dos filósofos. Vemos êste epifânio: O aguilão, dirá-me por que vós sobre êste sepulcro, e para que morada do Empíreo? — Eu sou a alma de Platão que ao céu se eleva, enquanto a cidade de Atenas seu corpo encerra».

O Céu!

Isto é que deveis me oferecer, ó deusa, virgem loura dos poetas!

Diz o horóscopo dos nascidos em maio — mês de religiosidade, da poesia e das flores — que êles serão desafortunados em amor. Ascetas contemplativos, hierofantes da irreallidade, jamais fruirão a delícia do amor correspondido. Confortilho-os com os seus carinhos, o seu nome tutelar, que deem o cerco dos sonhos desditados e das aspirações irrerealizáveis.

Terão, contudo, pela lei das compensações, a ventura de presenciar a felicidade de entes que amaram. Vê-lo-ão nestas e nascer a escada para os mais raros dos charcos, contemplarão as esférilas na doce illusão que têm o mesmo tamanho e o mesmo brilho dos diamantes que fulguram no zimbório conselheiro.

## FABRICA DE ARTEFATOS DE CIMENTO

# IRMÃOS ABATE

MOSAICAS IMPERMEABILIZADAS

MOSAICOS IMITACÃO AZULEJOS

SECCÃO DE GRANITO:

Podras para piaas, piaa armário, escadas, bancas para lardinhas, piscas, cantoneiras, rodapés, solas para barras pedras para balcões, caixa de descarga, reservatório para água, e materiais para construção.

FABRICA: Rua Pinheiro Machado, 80 - ESCR. Rua Pinheiro Machado, 56

Telefone, 2-8-3 - PINHAL - Est. de São Paulo